



007

Серія АА

№ 00833

# СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ/CERTIFICATE ON CONFORMITY

Згідно статті 17 розділ 3 Закону України "Про підтвердження відповідності" від 17.03.01 р. за № 2406-ІІІ

Зареєстровано у Реєстрі ТОВ "ЦДС Тиск" за № UA.TR.007.0683-13

Зареєстровано в Реєстрі ООО "ЦДС Тиск" под №

Registered at the Record of the "CDC Tysk Ltd" under №

Термін дії з 14 жовтня 2013 р. до 13 жовтня 2016 р.

Срок действия с по

Term of validity from to

Продукція

Котли чавунні, що працюють на рідкому чи  
газоподібному паливі (стандартні)  
типів та моделей (згідно Додатку)

8403

Продукція/  
Production

Повна назва, тип, вид, марка, (товарний знак)  
Полное название, тип, вид, марка, торговая марка (товарный знак)/  
(complete product name, type, kind, model, merchandise mark (trademark))

(код(и) УКТ ЗЕД, ДК 016)  
(код(ы) ТН ВЭД, ДК 016)  
(UKTZED code (s), DK 016)

Відповідає вимогам

Соответствует требованиям

ТЕХНІЧНОГО РЕГЛАМЕНТУ приладів, що працюють на газоподібному паливі  
(затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24 вересня 2008 р. N 856),  
ТЕХНІЧНОГО РЕГЛАМЕНТУ водогрійних котлів, що працюють на рідкому чи газоподібному  
паливі (затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 27 серпня 2008 р. N 748)  
ДСТУ 4059-2001, ГОСТ 30735-2001, НПАОП 0.00-1.26-96 «Правила будови і безпечної  
експлуатації парових котлів з тиском пари не більше 0,07 МПа (0,7 кгс/см<sup>2</sup>) водогрійних  
котлів і водопідігрівачів з температурою нагріву води не вище 115°C»

Comply with the requirement

(назва та позначення нормативних документів)  
(название и обозначение нормативных документов)/  
(name and denotation of normative documents)

Виробник(и) продукції

Изготовитель продукции

Producer(s)

"Fonderie Sime S.p.A." Via Garbo 27-37045 Legnago (VR), Італія

Сертифікат видано

Сертификат выдан

Certificate is issued on

"Fonderie Sime S.p.A." Via Garbo 27-37045 Legnago (VR), Італія

Модуль оцінки відповідності:

Модуль оценки соответствия

В (сертифікат перевірки типу)

Позначка енергоефективності котлів, згідно ТЕХНІЧНОГО РЕГЛАМЕНТУ водогрійних котлів,  
що працюють на рідкому чи газоподібному паливі (\* \*\* \*\*\* \*\*\*\*)

Додаткова інформація

Дополнительная информация

Additional information

Заласні частини та комплектуючі до зазначених вище типів котлів  
розповсюджуються тільки через сервісну мережу  
"Fonderie Sime S.p.A." в Україні

Сертифікат видано органом з оцінки  
відповідності

Сертификат выдан органом по оценке соответствия

Certificate is issued by the conformity assessment body

ТОВ "ЦДС ТІСК", 61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32, корп.3,  
Код ЄДРПОУ 23463228, тел/факс (057) 706-46-30,  
тел. 757-81-59; 757-81-60

На підставі

На основании

On the grounds of

Експертизи технічного файлу "Fonderie Sime S.p.A.", Італія  
Сертифікаційних випробувань, протоколи № 2Н1071-368/1-13 від 10.10.2013 р.  
ТОВ "ВЛ ТІСК-ТЕСТ" (61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32;  
атестат акредитації № 2Н1071 від 20.12.2012 р. до 19.12.2017 р.)

Керівник органу з оцінки відповідності

Руководитель органа по оценке соответствия

Head of conformity assessment body

О.Е. Сердюков

(ініціали, прізвище)

(initials, family name)

(initials, family name)







007

№ 00319

Серія ADD

## ДОДАТОК

ДО СЕРТИФІКАТУ ВІДПОВІДНОСТІ

Згідно статті 17 розділ 3 Закону України "Про підтвердження відповідності" від 17.03.01 р. за № 2406-III

Зареєстровано у Реєстрі "ЦДС Тиск" за № UA.TR.007.0683-13

Термін дії з 14 жовтня 2013 р. до 13 жовтня 2016 р

Котли чаєвнні, що працюють на рідкому чи газоподібному паливі

1. Котли газові підлогові:


- котли чаєвнні стандартні, типів та моделей (\*, \*\*, \*\*\*): MISTRAL EV 30; MISTRAL EV 30/50; MISTRAL EV 30/110; RMG 70 MK II; RMG 80 MK II; RMG 90 MK II; RMG 100 MK II; RMG 110 MK II; RX 19 CE IONO; RX 19 PVA CE IONO; RX 26 PVA CE IONO; RX 26 BF; RX 26 CE IONO; RX 37 CE IONO; RX 48 CE IONO; RX 55 CE IONO; RX 19 TP; RX 26 TP; RX 37 TP; RX 48 TP; RX 55 TP; EKO 11 OF; RS 129 MK II; RS 151 MK II; RS 172 MK II; RS 194 MK II; RS 215 MK II; RS 237 MK II; RS 258 MK II; RS 279 MK II;

2. Котли рідкопаливні підлогові:

- котли чаєвнні стандартні, типів та моделей (\*, \*\*, \*\*\*, \*\*\*\*): ESTELLE 3 OF; ESTELLE 4 OF; ESTELLE 5 OF; ESTELLE 6 OF; ESTELLE 7 OF; ESTELLE B4 INOX; ESTELLE B5 INOX; RONDO' 3 OF; RONDO' 4 OF; RONDO' 5 OF; RONDO' 6 OF; RONDO' 7 OF; RONDO' B4; RONDO' B5; 1R6 OF; 1R7 OF; 1R8 OF; 1R9 OF; 1 R 6 SUPERIOR; 1 R 7 SUPERIOR; 1 R 8 SUPERIOR; 1 R 9 SUPERIOR; ESTELLE 4 BF TS; ESTELLE 5 BF TS; ESTELLE 6 OF TS; ESTELLE 7 OF TS; ESTELLE B4 INOX BF TS; ESTELLE B5 INOX BF TS; ESTELLE HE 4; ESTELLE HE 5; ESTELLE HE B4 INOX; 2R6 OF; 2R7 OF; 2R8 OF; 2R9 OF; 2R10 OF; 2R11 OF; 2R12 OF; 2R13 OF; 2R14 OF; 2R15 OF; 2 R 6 SUPERIOR; 2 R 7 SUPERIOR; 2 R 8 SUPERIOR; 2 R 9 SUPERIOR; 2 R 10 SUPERIOR; 2 R 11 SUPERIOR; 2 R 12 SUPERIOR; 2 R 13 SUPERIOR; 2 R 14 SUPERIOR; 2 R 15 SUPERIOR; Всього 2 позиції, 81 тип.

Керівник органу з оцінки відповідності

Руководитель органа по оценке  
соответствия/  
Head of conformity assessment body

  
(підпис)  
(подпись)  
(signature)

О.Е. Сердюков

(ініціали, прізвище)  
(инициаль, фамилия)/  
(initials, family name)

М.П./М.П./Stamp

